

# MALAIKA CHILDREN'S FRIENDS



# **BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2014**

- RELAZIONE SULLA GESTIONE
- BILANCIO
- NOTA INTEGRATIVA

## **RELAZIONE AL BILANCIO MALAIKA CHILDREN'S FRIENDS ONLUS 2014**

Anche il 2014, così come il precedente 2013, è stato un anno di grande impegno per Malaika Children's Friends (MCF), sempre più presente nel lavoro sul campo a fianco dello staff che abitualmente si occupa delle varie incombenze giornaliere. Considerando tutti quelli che di volta in volta sono stati ad Arusha nel corso dell'anno MCF ha garantito la presenza di ben 5 persone per un totale di 9 viaggi, sempre naturalmente a carico dei diretti interessati. Il lavoro svolto sul campo è stato incentrato sia sulla messa a regime dell'organizzazione sia sulle attività ludiche e didattiche organizzate per i bambini. Dal punto di vista organizzativo sono stati ottenuti ottimi risultati nell'organizzazione della casa famiglia, il che ci ha permesso d'incrementare di ben 4 unità il numero dei bambini ospitati che a fine anno erano quindi saliti a 17. Ma molto importanti sono stati anche l'ottenimento in via definitiva di tutte le autorizzazioni necessarie allo svolgimento dell'attività sociale mettendo la struttura di Arusha nelle condizioni di essere fra le più in regola con tutte le norme vigenti e la messa a regime del sistema di controllo della gestione, che ha permesso di chiudere l'anno realizzando significative economie a livello di costo per bambino ospitato.

Di particolare importanza non solo per i nostri bambini, ma anche per altri di volta in volta invitati, è stata l'ultimazione del campo da calcetto costruito all'interno della proprietà con non poco lavoro per schiacciare i "blocchi di lava" che caratterizzano il suolo, rendere il terreno piano ed uniforme, trattarlo con diserbanti altrimenti nella stagione delle piogge si sarebbe rapidamente ricoperto di una piccola giungla e, infine, cintarlo completamente per salvaguardarlo dall'ingresso delle nostre mucche. Il campo è stato inaugurato nel mese di giugno e con le vacanze di agosto è stato teatro di memorabili battaglie sia interne che con gli amici della vicina casa-famiglia Karama. Nel corso delle vacanze di Natale poi Malaika ha avuto la visita di un folto gruppo di amici olandesi che, oltre a regalare "un assegno" che ci permetterà tenere all'interno dello staff una maestra che seguirà i bambini nei compiti, ha deciso di sfidarci dando vita ad una storica partita Malaika/Olanda. Il campo è stato realizzato grazie al contributo

determinante di alcuni grandi amici, la famiglia Antonelli, che hanno voluto aiutarci in questa impresa in memoria dei due nonni e della Società SNAI SpA che con un generoso intervento ci ha permesso di completare l'opera.

Nel corso dell'anno è stato anche realizzato il raddoppio della cisterna di accumulo dell'acqua per permettere di stoccare una maggior quantità d'acqua. Nel mese di settembre abbiamo avviato il progetto per la realizzazione di una seconda casa all'interno della proprietà per poter da un lato aumentare la ricettività della struttura e dall'altro per separare i ragazzini dalle ragazzine in vista di un loro ormai imminente passaggio all'adolescenza. Il progetto è stato realizzato dall'amico Rolf, che oltre ad essere un noto architetto e costruttore operante in Germania è anche il fratello di Jutta, una delle due fondatrici della casa in Tanzania. A novembre abbiamo ottenuto dalle autorità di Arusha tutti i permessi necessari per costruire e prima della fine dell'anno selezionato due ditte cui abbiamo chiesto un'offerta. La scelta finale è stata fatta ai primi del 2015 ed i lavori sono iniziati a febbraio 2015.

Ma già da prima dell'ottenimento dei permessi MCF si era abbondantemente data da fare per incominciare a raccogliere finanziamenti e così alla fine dell'anno abbiamo potuto coprire un'importante fetta dell'impegno complessivo ( valutato in circa 50.000 € ad esclusione degli arredi interni) grazie ancora una volta a SNAI SpA che ha donato in sacchi di cemento ed altro materiale.

Grande attività è stata portata avanti, con il coinvolgimento di tutti i membri dell'organizzazione, anche sul fronte della raccolta fondi ed i risultati sono stati particolarmente soddisfacenti sia sul fronte privato sia su quello delle aziende conosciute per motivi di lavoro. Questa seconda fonte, in particolare è arrivata a pesare quasi il 50% delle entrate totali, escludendo dal conto i 15.000 € di donazioni in natura che SNAI Spa ha erogato direttamente ad Arusha.

Il sostegno a distanza attivato nei confronti di bambini, che garantisce un costante flusso di donazioni, è continuato anche grazie all'attività di mantenere vivo in contatto tra le

famiglie e i bambini, con l'invio almeno due volte all'anno delle pagelle, di fotografie e di lettere e disegni. E' stato favorito lo scambio diretto di lettere specialmente nel caso di famiglie con bambini della stessa età.

Sono proseguite con successo anche le attività in occasione della Pasqua e del Natale, legate alla vendita di prodotti tipici della tradizione italiana (uova pasquali e panettoni e pandori nel periodo natalizio) con etichetta Malaika. Quest'anno la promozione è stata svolta da una rete di sostenitori che a loro volta hanno coinvolto gli amici, con ottimi risultati. Il passaparola è sempre uno dei sistemi più efficaci perché la conoscenza personale infonde fiducia ed entusiasmo nei confronti di un'attività umanitaria di cui si vedono e toccano con mano i risultati tangibili. Si è rivelato importante il sostegno da parte della società Il Chiostro di Saronno della famiglia Lazzaroni, che ha fornito panettoni e pandori a un prezzo estremamente favorevole per permettere una sostanziosa raccolta di fondi.

Sempre nel periodo natalizio la personalizzazione di auguri natalizi sia a privati che ad aziende ha permesso una discreta raccolta di fondi e nello stesso tempo ha favorito la conoscenza di Malaika anche presso persone che non erano ancora entrate in contatto con la onlus.

Il mercatino natalizio organizzato a Carona, in Svizzera, è stata invece l'occasione per scambi di esperienze con altre organizzazioni simili a Malaika e ha permesso di realizzare un piccolo incasso tramite offerte libere in cambio di prodotti di artigianato provenienti dalla Tanzania oppure realizzate a mano da sostenitori proprio per questa finalità.

Occasioni come matrimoni, compleanni, battesimi e comunioni hanno fornito l'occasione durante tutto l'anno ai nostri sostenitori e ai loro amici per organizzare raccolte di fondi a favore di Malaika; la produzione di certificati di ringraziamento, di pergamene al posto delle bomboniere, di cartoncini di ringraziamenti personalizzati per



le donazioni a Malaika al posto dei regali in tutte queste cerimonie sono state il contributo grafico fornito da Malaika per sostenere questo tipo di raccolta spontanea.

Di grande rilevanza il contributo offerto dalla raccolta di fondi in occasione del concerto del Gruppo "La cantina dell'Est" dell'amico Arialdo Rossi, organizzato con la finalità specifica di aiutare Malaika.

La collaborazione con altre organizzazioni è proseguita anche nel 2014: con il Club Cusago Visconteo, con la ONLUS "Your Life my Life", che ha continuato a finanziare le spese scolastiche come prevede la sua mission, con Micromondo ONLUS che ha rinnovato il suo sostegno a MCF coprendo le spese per la salute dei bambini e per le attività agricole e della fattoria.

E' stato rinnovato anche il sostegno offerto dall'Ordine dei Commercialisti e degli Esperti Contabili di Milano, che ha dedicato i proventi del torneo di tennis a Malaika.

A fine anno il Ministero delle Finanze ha erogato all'associazione i proventi derivanti dalla prima assegnazione del 5 per mille a favore di Malaika (imposte del 2010 versate dai contribuenti nel 2011). Un'erogazione che è stata tanto importante quanto attesa e che ci ha permesso di prendere la decisione finale della costruzione della seconda casa ad Arusha con relativa serenità.

Le newsletter periodiche, ogni tre mesi, hanno portato nelle case dei sostenitori le notizie e le fotografie dei bambini, e anche gli auguri natalizi e pasquali hanno permesso di mantenere le relazioni, favorendo l'attivazione di donazioni spontanee in occasione di queste ricorrenze.

L'aggiornamento dei siti e delle due pagine facebook ha contribuito a mantenere viva l'attenzione nei confronti delle attività svolte; aumentati di molto i "like" alla pagina internazionale di Malaika Children's Home, dove le foto dei bambini e i progressi delle attività svolte attirano sempre grande interesse.

<b>Stato patrimoniale</b>		<i>Valori in euro</i>	
	<b>31/12/2014</b>	<b>31/12/2013</b>	
<b>ATTIVO</b>			
<b>A) CREDITI VERSO ASSOCIATI PER VERSAMENTO QUOTE</b>	-	-	
<b>B) IMMOBILIZZAZIONI</b>			
<i>I - Immobilizzazioni immateriali</i>	335	503	
<i>II - Immobilizzazioni materiali</i>	1.828	-	
<i>III - Immobilizzazioni finanziarie</i>	-	-	
<b>Totale Immobilizzazioni</b>	<b>2.163</b>	<b>503</b>	
<b>C) ATTIVO CIRCOLANTE</b>			
<i>I - Rimanenze</i>	-	-	
<i>II - Crediti</i>	-	-	
<i>III - Disponibilità liquide</i>			
3) Denaro e valori in cassa	108.097	83.019	
<b>Totale attivo circolante</b>	<b>108.097</b>	<b>83.019</b>	
<b>TOTALE ATTIVO</b>	<b>110.260</b>	<b>83.522</b>	
<b>PASSIVO</b>			
<b>A) PATRIMONIO NETTO</b>			
<i>I - Patrimonio libero</i>			
1) Risultato gestionale esercizio in corso (positivo o negativo)	26.730	35.410	
2) Riserve	83.030	47612	
3) Contributi in conto capitale liberamente utilizzabili			
<i>II - Fondo di dotazione dell'azienda</i>	500	500	
<i>III - Patrimonio vincolato</i>			
<b>Totale patrimonio netto</b>	<b>110.260</b>	<b>83.522</b>	
<b>B) FONDI PER RISCHI E ONERI</b>	-	-	
<b>C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO</b>	-	-	
<b>D) DEBITI</b>			
4) Debiti verso fornitori			
- Entro l'esercizio successivo	-	-	
<b>TOTALE PASSIVO</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
<b>TOTALE PASSIVO E PATRIMONIO NETTO</b>	<b>110.260</b>	<b>83.522</b>	

Rendiconto gestionale			Valori in euro		
ONERI	2014	2013	PROVENTI E RICA VI	2014	2013
<b>1) Oneri da attività tipiche</b>	<b>63.850</b>	<b>63.000</b>	<b>1) Proventi da attività tipiche</b>	<b>97.141</b>	<b>103.562</b>
1.1) Acquisti			1.1) Da contributi su progetti		
1.2) Servizi	63.850	63.000	1.2) Da contratti con enti pubblici		
1.3) Godimento beni di terzi			1.3) Da soci e associati	-	500
1.4) Personale			1.4) Da non soci	97.141	103.062
1.5) Ammortamenti			1.5) Altri proventi		
1.6) Oneri diversi di gestione					
<b>2) Oneri promozionali e di raccolta fondi</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2) Proventi da raccolta fondi</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
2.1) Oneri Promozionali			2.1) Raccolta fondi nell'ambito di manifestazioni	-	-
<b>3) Oneri da attività accessorie</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3) Proventi da attività accessorie</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
3.1) Acquisti			3.1) Da attività connesse e gestioni commerciali accessorie		
3.2) Servizi			3.2) Da contratti con enti pubblici		
3.3) Godimento beni di terzi			3.3) Da soci e ed associati		
3.4) Personale			3.4) Da non soci		
3.5) Ammortamenti			3.5) Altri proventi		
3.6) Oneri diversi di gestione					
<b>4) Oneri finanziari e patrimoniali</b>	<b>534</b>	<b>503</b>	<b>4) Proventi finanziari e patrimoniali</b>	<b>9</b>	<b>4</b>
4.1) Su rapporti bancari	534	503	4.1) Da rapporti bancari	9	4
4.2) Su prestiti			4.2) Da altri investimenti finanziari		
4.3) Da patrimonio edilizio			4.3) Da patrimonio edilizio		
4.4) Da altri beni patrimoniali			4.4) Da altri beni patrimoniali		
4.5) Oneri straordinari			4.5) Proventi straordinari		
<b>5) Oneri di supporto generale</b>	<b>6.036</b>	<b>4.653</b>			
5.1) Acquisti	5.415				
5.2) Servizi	250	4.485			
5.3) Godimento beni di terzi					
5.4) Personale					
5.5) Ammortamenti	371	168			
5.6) Oneri diversi di gestione					
<b>Risultato Gestionale</b>	<b>26.730</b>	<b>35.410</b>			



<b>Rendiconto degli incassi e dei pagamenti</b>		<i>Valori in euro</i>	
		<b>2014</b>	<b>2013</b>
<b>A1</b>	<b>INCASSI DELLA GESTIONE</b>		
	Attività tipiche	97.141	103.562
	Raccolta di fondi	-	-
	Attività accessorie	-	-
	Incassi straordinari	-	-
	Dotazione	-	-
	Altri incassi	9	4
	<b>Sub totale</b>	<b>97.150</b>	<b>103.566</b>
<b>A2</b>	<b>INCASSI IN C/CAPITALE</b>		
	Derivanti da disinvestimenti	-	-
	Da prestiti ricevuti	-	-
	<b>Sub totale</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>A3</b>	<b>TOTALE INCASSI</b>	<b>97.150</b>	<b>103.566</b>
<b>A4</b>	<b>PAGAMENTI DELLA GESTIONE</b>		
	Attività tipiche	63.850	63.000
	Attività promozionali e di raccolta di fondi	5.415	-
	Attività accessorie	-	-
	Attività di supporto generale	-	-
	Pagamenti straordinari	-	-
	Altri pagamenti	776	5.740
	<b>Sub totale</b>	<b>70.041</b>	<b>68.740</b>
<b>A5</b>	<b>PAGAMENTI IN C/CAPITALE</b>		
	Investimenti	2.031	-
	Rimborso prestiti	-	-
	<b>Sub totale</b>	<b>2.031</b>	<b>-</b>
<b>A6</b>	<b>TOTALE PAGAMENTI</b>	<b>72.072</b>	<b>68.740</b>
	<b>DIFFERENZA TRA INCASSI E PAGAMENTI</b>	<b>25.078</b>	<b>34.826</b>
<b>A7</b>	<b>FONDI LIQUIDI INIZIALI</b>	<b>83.019</b>	<b>48.193</b>
<b>A8</b>	<b>FONDI LIQUIDI A FINE ANNO</b>	<b>108.097</b>	<b>83.019</b>

## **NOTA INTEGRATIVA AL BILANCIO DELL'ESERCIZIO CHIUSO IL 31 DICEMBRE 2014**

### **STRUTTURA E CONTENUTI DEL BILANCIO**

Il bilancio d'esercizio, predisposto in conformità alle norme statutarie e redatto in conformità, ove applicabile, alla normativa del codice civile, integrata dalle raccomandazioni emesse dalla Commissione Aziende Non Profit, istituita dal Consiglio Nazionale Dottori Commercialisti Ed Esperti Contabili, è formato dallo stato patrimoniale dal rendiconto gestionale e dalla nota integrativa.

E' stato inoltre predisposto un rendiconto gestionale finanziario atto a illustrare i movimenti delle disponibilità liquide nel corso dell'esercizio.

### **CRITERI DI VALUTAZIONE**

I più significativi criteri di valutazione adottati per la redazione del bilancio, sono di seguito esposti:

#### **Immobilizzazioni immateriali**

Sono costituite dalle spese sostenute per la costituzione dell'associazione.

L'ammortamento annuo, calcolato in quote costanti nella misura del 20%, viene contabilizzato a diretta rettifica in diminuzione del valore delle immobilizzazioni.

#### **Immobilizzazioni materiali**

Sono costituite dalle spese sostenute per l'acquisto di hardware strumentale all'attività dell'associazione.

L'ammortamento annuo, calcolato in quote costanti nella misura del 20%, viene contabilizzato a diretta rettifica in diminuzione del valore delle immobilizzazioni.

L'aliquota è convenzionalmente ridotta del 50% nel primo anno di utilizzo del bene.

**Crediti**

I crediti sono valutati al presumibile valore di realizzo.

**Disponibilità liquide**

Sono iscritte al valore nominale.

**Debiti**

Sono iscritti al loro valore nominale.

**Costi e proventi**

Gli oneri e i proventi dell'esercizio sono determinati secondo i principi della prudenza e della competenza.

## **ATTIVO**

### **IMMOBILIZZAZIONI**

#### **Immateriali**

Sono costituite dalle spese sostenute per la costituzione dell'associazione.

L'ammortamento di competenza dell'esercizio, pari a Euro 168 è contabilizzato a diretta rettifica in diminuzione del valore delle immobilizzazioni.

#### **Materiali**

Sono costituite dalle spese sostenute nell'esercizio in corso per l'acquisto di materiale di hardware strumentale all'attività dell'associazione, per complessivi Euro 2.031.

L'ammortamento di competenza dell'esercizio, pari a Euro 203 è contabilizzato a diretta rettifica in diminuzione del valore delle immobilizzazioni.

### **ATTIVO CIRCOLANTE**

#### **Disponibilità liquide**

Il saldo rappresenta le disponibilità liquide e l'esistenza di numerario alla data di chiusura dell'esercizio detenute presso istituti bancari.

## **PASSIVO**

#### **Patrimonio netto**

Il patrimonio netto è rappresentato dal fondo di dotazione iniziale e dai risultati gestionali conseguiti nell'esercizio 2014 e nei precedenti, come riportato nella tabella seguente:

Prospetto delle movimentazioni del patrimonio netto				
	<i>I - Patrimonio libero</i>	<i>II - Fondo di dotazione dell'azienda</i>	<i>III - Patrimonio vincolato</i>	<i>Totale</i>
<b>Situazione di chiusura dell'esercizio 2012</b>	<b>47.612</b>	<b>500</b>	<b>-</b>	<b>48.112</b>
Risultato della gestione	35.410	-	-	<b>35.410</b>
<b>Situazione di chiusura dell'esercizio 2013</b>	<b>83.022</b>	<b>500</b>	<b>-</b>	<b>83.522</b>
Risultato della gestione	26.730			<b>26.730</b>
Altri movimenti	8			<b>8</b>
<b>Situazione di chiusura dell'esercizio 2014</b>	<b>109.760</b>	<b>500</b>	<b>-</b>	<b>110.260</b>

## RENDICONTO GESTIONALE

### Proventi da attività tipiche e da raccolta fondi

Includono le donazioni ricevute tramite il meccanismo del 5x1000 (Euro 20.554), altre donazioni ricevute da persone fisiche (Euro 28.041), liberalità ricevute da altre società o enti per Euro 29.022 ed altre donazioni per complessive Euro 27.426.

### Oneri da attività tipiche

Includono le elargizioni effettuate nel corso dell'esercizio nell'ambito dell'oggetto sociale.

### Proventi e oneri finanziari

I proventi finanziari sono interamente costituiti da interessi attivi maturati sui conti correnti bancari, gli oneri da commissioni bancarie.

### Oneri di supporto generale

Sono costituiti dagli ammortamenti delle immobilizzazioni immateriali e materiali (Euro 371), da acquisti di merci destinate a successive donazioni (Euro 5.415) e dagli oneri sostenuti in relazione a servizi acquisiti nell'esercizio (Euro 250).

Il Presidente del Consiglio  
(Francesco Tiso)